



**PREZES**  
**URZĘDU OCHRONY**  
**KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**  
DNR-70-20(45)/13/AL

Warszawa, dnia 29 lipca 2013 r.

**DECYZJA DNR-1/70/2013**

Na podstawie art. 33a ust. 1 pkt 2 w związku z art. 12 ust. 1 i art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97 i Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie nieudzielenia Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przez przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini roleta okienna, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini roleta okienna, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722 są bezpieczne, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nakłada na tego przedsiębiorcę karę pieniężną w wysokości 1 000 zł (słownie: jeden tysiąc złotych) płatną do budżetu państwa.

**Uzasadnienie**

W toku postępowania w sprawie ogólnego bezpieczeństwa mini rolety okiennej, kolor kremowy 520, 68x150, STORE, kod EAN 5904939152036 oraz mini rolety okiennej, kolor bakłażan 537, 57x150, STORE, kod EAN 5904939053722, zwanych dalej: „mini roletami”, przedsiębiorca odpowiedzialny za wprowadzenie tych produktów na rynek, tj. „DECORATUM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu poinformował Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanego dalej: „Prezesem UOKiK” bądź „organem nadzoru”, iż przesłał do wszystkich swoich odbiorców (dystrybutorów) pismo z zapytaniem, czy posiadają przedmiotowe mini rolety, prosząc jednocześnie o przekazanie oświadczenia o nieposiadaniu mini rolet na stanie magazynowym,

bądź oświadczenia o posiadaniu tego produktu i złożeniu zapotrzebowania na element zabezpieczający (urządzenie zabezpieczające) sznurek koralikowy. Jednakże, w przypadku części dystrybutorów, w tym przedsiębiorcy Elżbiety Czechowskiej - Szymańskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii, nie otrzymał ani oświadczenia o nieposiadaniu mini rolet, ani oświadczenia o posiadaniu mini rolet i zapotrzebowaniu na element zabezpieczający sznurek koralikowy.

W związku z powyższym, pismem z dnia 30 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się bezpośrednio do przedsiębiorcy Elżbiety Czechowskiej - Szymańskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii z prośbą o przekazanie wyjaśnień pozwalających na zweryfikowanie otrzymanych od przedsiębiorcy „DECORATUM” spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu informacji dotyczących poinformowania dystrybutorów o konieczności wyeliminowania przyczyn zagrożeń stwarzanych przez mini rolety. Ponadto, Prezes UOKiK zwrócił się do przedsiębiorcy Elżbiety Czechowskiej - Szymańskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii z zapytaniem, czy w przypadku posiadania ww. produktów, złożyła zapotrzebowanie do przedsiębiorcy „DECORATUM” spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu na elementy zabezpieczające sznurek koralikowy (łącznie z instrukcją montażu i obsługi) oraz czy zamówienie to zostało zrealizowane. W związku z dużą liczbą dystrybutorów wprowadzających na rynek przedmiotowe mini rolety (288 sklepów detalicznych i 67 sklepów wielkopowierzchniowych) zakupione od przedsiębiorcy „DECORATUM” spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu, Prezes UOKiK uznał za zasadne uzyskanie dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez te produkty. Przedsiębiorca „DECORATUM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu przedstawił Prezesowi UOKiK dowody potwierdzające poinformowanie wszystkich odbiorców o zagrożeniu stwarzanym przez zakwestionowane produkty. Biorąc powyższe pod uwagę, uzyskanie tych informacji było niezbędne do stwierdzenia, czy zagrożenie stwarzane przez mini rolety zostało wyeliminowane i tym samym czy produkty oferowane konsumentom przez dystrybutorów przedsiębiorcy „DECORATUM” spółki z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu, spełniają ogólne wymagania bezpieczeństwa.

Na udzielenie odpowiedzi na powyższe pismo Prezes UOKiK wyznaczył przedsiębiorcy Elżbiecie Czechowskiej - Szymańskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii termin 7 dni od dnia jego otrzymania. Przedsiębiorca ten otrzymał ww. pismo w dniu 5 maja 2013 r.

Wobec braku odpowiedzi, Prezes UOKiK uznał, że ww. przedsiębiorca naruszył obowiązek współpracy wynikający z art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”.

W związku z powyższym, pismem z dnia 12 czerwca 2013 r. Prezes UOKiK, na podstawie art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 257), powiadomił przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie nieudzielenia Prezesowi UOKiK informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini rolety są produktami bezpiecznymi. W tym samym piśmie, Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Na udzielenie odpowiedzi na powyższe pismo Prezes UOKiK wyznaczył przedsiębiorcy Elżbiecie Czechowskiej - Szymańskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii termin 7 dni od dnia jego otrzymania. Strona postępowania otrzymała ww. pismo w dniu 17 czerwca 2013 r.

W toku niniejszego postępowania administracyjnego jego strona nie skorzystała z przysługujących jej praw.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Przedsiębiorca Elżbieta Czechowska - Szymańska, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii jest dystrybutorem w rozumieniu art. 3 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za dystrybutora uznaje się przedsiębiorcę uczestniczącego w dowolnym etapie procesu dostarczania lub udostępniania produktu, którego działalność nie wpływa na właściwości produktu związane z jego bezpieczeństwem. Z informacji przekazanych przez przedsiębiorcę „DECORATUM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu wynika, że strona niniejszego postępowania była odbiorcą ww. mini rolet (pisma przedsiębiorcy „DECORATUM” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Poznaniu z dnia 4 marca 2013 r. i 27 marca 2013 r. przekazujące listę dystrybutorów mini rolet znajdują się w aktach sprawy).

Postępowanie w sprawie nałożenia kary, o której mowa w art. 33a ust. 1 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów to postępowanie, którego wszczęcie jest

konsekwencją działania lub zaniechania przedsiębiorcy. W niniejszym przypadku podstawą do wszczęcia postępowania było nieudzielenie Prezesowi UOKiK przez przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii w wyznaczonym terminie informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy mini roletki są produktami bezpiecznymi. Ponadto należy zauważyć, że w piśmie z dnia 30 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK pouczył stronę postępowania o obowiązku współpracy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, jak również poinformował przedsiębiorcę, że może nałożyć na niego karę pieniężną, określoną w art. 33a ust. 1 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, za nieudzielenie informacji niezbędnych do stwierdzenia, czy wprowadzony na rynek produkt jest bezpieczny.

Zaniechanie strony postępowania stanowi naruszenie wynikającego z art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów obowiązku współpracy dystrybutorów z Prezesem UOKiK. Zgodnie z tym przepisem producenci i dystrybutorzy, w zakresie prowadzonej działalności, są zobowiązani współpracować z organem nadzoru w celu uniknięcia lub eliminacji zagrożeń stwarzanych przez produkty przez nich dostarczane lub udostępnianie.

W wyniku przeprowadzonych badań organoleptycznych przedmiotowych mini rolet inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, iż do produktów nie dołączono środków umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub odpowiedniego urządzenia zabezpieczającego (wraz z instrukcją jego prawidłowego instalowania i użytkowania), co stanowi niezgodność z pkt 8.2 normy PN-EN 13120:2010 „Zasłony wewnętrzne. Wymagania eksploatacyjne łącznie z bezpieczeństwem”. Brak dołączenia do mini rolet środków umożliwiających trzymanie łańcuszka poza zasięgiem dzieci lub urządzenia zabezpieczającego łańcuszek kulkowy przed zapętleniem może spowodować niebezpieczeństwo zadziergnięcia pętli na szyi dziecka i być przyczyną jego uduszenia. Informacje, o które Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania, miały na celu ustalenie, czy mini rolety znajdują się w ofercie handlowej strony postępowania i są udostępniane konsumentom oraz czy strona postępowania, w przypadku posiadania mini rolet, złożyła zapotrzebowanie do przedsiębiorcy „DECORATUM” sp. z o. o. z siedzibą w Poznaniu na elementy zabezpieczające sznurek koralikowy oraz czy przedsiębiorca ten zrealizował to zapotrzebowanie, a tym samym, czy zostało wyeliminowane zagrożenie stwarzane przez ww. produkty.

Kara pieniężna, nakładana na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów ma charakter fakultatywny, co oznacza, że Prezes UOKiK w ramach uznania

administracyjnego decyduje, czy w danej sprawie nałożenie kary jest zasadne. Należy podkreślić, że w piśmie z dnia 30 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK wyraźnie wskazał, iż nieprzekazanie wnioskowanych informacji będzie stanowiło naruszenie obowiązku współpracy, o którym mowa w art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, a to z kolei może być podstawą do nałożenia kary pieniężnej na podstawie art. 33a ust. 1 pkt 2 tej ustawy. Strona postępowania była zatem świadoma konsekwencji związanych z nieprzekazaniem przez nią w wyznaczonym terminie informacji wnioskowanych przez organ nadzoru. W związku z tym, Prezes UOKiK uznał, że nałożenie kary w tej sprawie jest uzasadnione.

Ustawa o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie zawiera zamkniętego katalogu przesłanek, od których uzależniona jest wysokość kar nakładanych na przedsiębiorców, w art. 33a ust. 4 wskazuje jedynie, że wysokość kary pieniężnej ustala się, uwzględniając w szczególności stopień oraz okoliczności naruszenia obowiązków.

Określając wysokość wymierzanej kary, Prezes UOKiK wziął pod uwagę stopień i okoliczności naruszenia przez stronę postępowania obowiązku współpracy, określonego w art. 12 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, tj. utrudnianie organowi nadzoru, prowadzącemu postępowanie administracyjne wszczęte z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa mini rolet, zgromadzenia dowodów potwierdzających wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ww. produkty.

Za okoliczność obciążającą Prezes UOKiK uznał fakt, iż strona postępowania, pomimo obowiązku nałożonego przez ustawę o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie podjęła współpracy z organem nadzoru, mającej na celu wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez mini rolety, które mogą stwarzać zagrożenie dla życia i zdrowia konsumentów, w tym również dzieci (kategorii konsumentów podlegających szczególnej ochronie). Prezes UOKiK wziął także pod uwagę fakt, iż działalność strony postępowania ma charakter profesjonalny (zawodowy), co oznacza, że powinna być świadoma obowiązków, jakie nakładają na nią przepisy prawa. Jako okoliczność łagodzącą Prezes UOKiK uznał fakt, iż jest to pierwsze naruszenie przez ww. przedsiębiorcę przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Mając na uwadze powyższe, kara pieniężna w wysokości 1 000 zł nałożona przez Prezesa UOKiK na przedsiębiorcę Elżbietę Czechowską - Szymańską, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą TADELLA – FIRANY w Rokicinach – Kolonii jest adekwatna i uwzględnia w należyty sposób okoliczności stwierdzonego naruszenia przepisów ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Należy bowiem zauważyć, że zgodnie z

ustawą o ogólnym bezpieczeństwie, za czyn popełniony przez stronę postępowania Prezes UOKiK może nałożyć karę do 100 000 zł.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł jak w sentencji.

Zgodnie z art. 33a ust. 5 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, karę pieniężną należy uiścić w terminie 14 dni od dnia uprawomocnienia się decyzji Prezesa UOKiK na konto Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

Otrzymuje:

1. Elżbieta Czechowska – Szymańska  
TADELLA – FIRANY  
Rokiciny – Kolonia  
ul. Sienkiewicza 1 A  
97-221 Rokiciny
2. a/a